

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 80 (1967)

Artikel: Publicaziuns da la Lia 1966
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-227978>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

buna, als 19 november 1966 üna demonstraziun da bellet e demonstraziuns a Zuoz ed als 15 schner 1967 ün cuors da bellet ed üna demonstraziun d'iglmünaziun a Mustér. Tuot quaists cuors han chattà buna acoglientscha pro'ls partecipants our da blers cumüns. I füss be arcumandabel cha nossas uniuns regionalas e dramaticas dessan a temp ün tschögn davart ils giavüschs per tals cuors chi vegnan organisats da la Società pel teater popular svizzer e da la LR e chi sun l'ultim an stats tuots gratuits per noss partecipants rumantschs.

Duos arrandschamaints specials sun stats ils intraguidamaints da H. R. Hubler, president da la Società pel teater popular svizzer, per noss scriptuors in vista a la concorrenza per gös auditivs a Cuaira e da Tista Murk a la conferenza da magisters a Trin davart l'importanza dal teater per la vita culturala da noss cumüns. In quaist connex ha la conferenza da magisters decis da nomnar üna cumischiun da teater per scoulas chi avess d'inventarisar ils tocs da teater, d'animar da sriver tals per las scoulas e da procurar per lur publicaziun. Per l'ultim böt vain creada «La scenetta».

29 societats s'han laschadas cusgliar illa tscherna dals tocs. Per finir lessan nus amo manzunar, cha l' *Muossavia dramatic II* ais uossa – daspö bleras difficultats – cumparü. El ais adattà al muossavia tudais-ch publichà da la Società pel teater popular svizzer e's preschainta in fuorma da collecziun da singuls fögls miss insembel in ün ordinatur. Uschè esa pussibel da complettar periodicamaing quaist Muossavia. Perquai dumandain nus a tuots autuors e traductuors da dar las indicaziun bsögnaihlas. In vista da la granda mancanza da gös per nossas scoulas ha la LR implü publichà insembel cun l'OSL duos cudaschins cun quatter gös da Nadal ladins e duos gös biblics sursilvans.

Publicaziuns da la Lia 1966

Cudaschins OSL e LR, ediziun cumünaihla da l'Ouvra svizra da lectüra per la giuventüna e da la LR:

Nr. 296 *Il misteri da Caumastgira* da Toni Halter, illustraziuns da Alois Carigiet, 3. ediziun.

Nr. 962 *Betlehem*, quatter gös da Nadel da Ernst Schönmann, adattaziun ladina da Elisa Perini †, cuverta ed illustraziuns da Roland Tahlmann.

Nr. 963 *Herodes, Josef d'Egipta*, dus giugs biblics da P. Thomas Häberle, adattai da Toni Halter, cuviarta e vignettas da Corina Calvagni-Steinrisser.

Nr. 964 *Il mür* da Anna Pitschna Grob-Ganzoni, cuverta ed illustraziuns da Constant Könz.

Duas batarladas (Sas franzos?, Humor an vischnànca) da Curo Mani. Maletgs or da la «Tiba» da Alois Carigiet.

Flurina da Selina Chönz e Alois Carigiet. 2. ediziun ladina – sursilvana.

Muossavia dramatic II

Nossas Tarablas – Nossas Parevlas, 2. ediziun.

La strietta da Otfried Preussler cun disegns da Winnie Gebhardt-Gayler, versiun rumantscha da Michel Bischoff. Ediziun autorisada in licenza.

Ouvras da Peider Lansel chüradas dad Andri Peer. Tom I Poesias originalas e versiuns poeticas. Ediziun da l'Uniun dals Grischs e da la Lia Rumantscha.

Publicaziuns sustgnüdas

Binsan, chanzuns da Peider Champell publichadas in quatter quaderns da N. Giamara.

III. cudaschet per cor masdà.

IV. cudaschet per cor viril. Squitsch Fotocopia Offset Fasler-Druck AG, Aarau.

L'ORVA, poesias da Theo Candinas. Ed. Fontaniva, Cuera 1966.

Sur pùnts a pitgognas, poeseias da Steafan Loringett. Ed. Roth SA, Tusàn 1966.

Tissi ambrosian, lirica da Gion Tschärner. Ed. da Roth SA, Tusàn 1966.

Otras publicaziuns rumantschas na periodicas

Heidi I e II da Johanna Spyri, scrit da nouv in ladin puter da Wilhelm Vital. Ed. Silva, Turich.

Istorgias biblicas edidas dal Colloquium d'Engiadin'ota, Bergiaglia e Puschlev. Stamparia engiadinaisa SA., Samedan.

La canzun dil Rein, festival pil centenari 1200 onns Foppa e Glion (Foppa giubilonta) da Toni Halter.

L'istorgia da Nadal suainter Lucas e Mateus cun reproducziuns en maletgs or digl palantschieu sura ala baselgia da sogn Martin a Ziràn. Versiun sut-silvana da Steafan Loringett. Caritas-Editur, Luzern 1966. Cumposiziùn a squetsch Mühlemann, Weinfelden. Fotos Fred Wirz, Luzern.

La Scena:

Nr. 33 *Betschlas dal Rom*, cumedgia in ün act da Luigi Pirandello (Lumie di Sicilia), tradütta da Tista Murk.

Nicolo Rusca e sin temps 1563–1618, studi historic da prof. Giusep Lombriser, Trun/Friburg, edius da Martin Soliva, Cuera. Stampa separada digl «Ischi».

Or da la mi'veta da Georg Dolf. Ediztgìun Roth SA., Tusàn, procurada da S. Loringett.

Span e debat (II), novellas e raquents da Gion Batt. Sialm. Cuviartha da Alois Carigiet. Ediziuns Desertina, Mustér 1966.